

desfile = parade
llovió un poco = it rained a little
fue perfecto para nosotros = it was perfect for us
hacía brisa todo el tiempo = it was breezy all the time
me sorprendió mucho = it surprised me a lot
había 10 o 12 grados = it was 10 or 12 degrees
cuando se va el sol, la temperatura baja muy rápido = when the sun goes down,
the temperature drops very fast
nos gustó mucho Lanzarote = we really liked Lanzarote
para nosotros, fueron vacaciones para relajarse y leer y tomar el sol = for us,
it was a vacation to relax, read, and sunbathe
estábamos en un barrio sin niños = we were in a neighborhood without children
son solo para adultos = they are only for adults
fue una coincidencia / lo has elegido a propósito? = was it a coincidence, or
did you choose it on purpose?
el último día una familia vino con niños y había mucho en la piscina = on the
last day, a family came with children, and there were many in the pool
no nos gustó tanto = we didn't like it that much
el dueño de los apartamentos les dijo que no era posible quedarse con niños =
the owner of the apartments told them it wasn't possible to stay with children

los niños estaban gritando = the children were screaming
para mí, está bien que no haya niños = for me, it's fine if there are no
children
porque tengo 7 nietos y ahora mi hija está esperando otro más = because I have
7 grandchildren, and now my daughter is expecting another one
hay mucho ruido a veces en mi casa = there is a lot of noise at times in my
house
estoy cansada, por eso me gusta cuando voy de vacaciones a un lugar sin niños =
I'm tired, that's why I like going on vacation to a place without children
hay sitios que son más adecuados para adultos o familias = there are places
that are more suitable for adults or families
soy una persona muy aburrida = I am a very boring person
vuelvo a los mismos apartamentos u hoteles año tras año = I go back to the same
apartments or hotels year after year
no tengo un sentido de aventura = I don't have a sense of adventure
sabes lo que vas a encontrar = you know what you are going to find
vuelves a los mismos alojamientos? = do you go back to the same accommodations?

fuimos al mismo apartamento en Alicante tres veces = we went to the same
apartment in Alicante three times
me gusta ver diferentes partes de España = I like seeing different parts of
Spain
es bueno conocer el sitio y conocerlo = it's good to know the place and get to
know it
normalmente no repetimos = we normally don't repeat
solemos elegir lugares diferentes = we usually choose different places
a veces hablamos de volver a un sitio que nos encantó = sometimes we talk about
going back to a place we loved
que nos ha gustado = that we have liked
tenemos miedo de estar decepcionados = we are afraid of being disappointed
nos encantó Sudáfrica = we loved South Africa
pero no hemos vuelto todavía = but we haven't gone back yet
quizás no es lo mismo = maybe it's not the same

NO ES LO QUE ERA..... = IT'S NOT WHAT IT USED TO BE.....

a mí me gusta cambiar los sitios para visitar = I like changing the places I visit

para conocer ciudades diferentes = to get to know different cities

pero hay sitios que me han gustado mucho = but there are places I have really liked

quería volver a este sitio = I wanted to return to this place

el placer de conocer un sitio, sin buscar donde comer bien.... = the pleasure of knowing a place without having to look for where to eat well....

entiendo la razón de volver al mismo sitio = I understand the reason for going back to the same place

por eso podemos pasar una semana tranquila = that's why we can spend a peaceful week

YA lo hemos hecho antes = we've already done it before

no confío en Google mucho = I don't trust Google much

conoces la ciudad? = do you know the city?

es algo nuevo, porque nunca la he visitado = it's something new because I've never visited it

este viaje está muy organizado porque vamos a jugar al golf durante 4 días = this trip is very organized because we're going to play golf for 4 days

y 3 días libres = and 3 free days

no es viaje típico para mí = it's not a typical trip for me

normalmente Pat y yo vamos a Madeira = normally Pat and I go to Madeira

al mismo país pero estamos en alojamientos diferentes = to the same country, but we stay in different accommodations

o alquilamos la misma casa = or we rent the same house

cuando vamos para una o dos semanas, nos quedamos en un hotel = when we go for one or two weeks, we stay in a hotel

cuando estamos 3 meses, NOS QUEDAMOS en un piso / apartamento = when we stay for 3 months, we stay in an apartment

cuándo NOS QUEDAMOS en un apartamento es más fácil conocer la cultura y a la gente = when we stay in an apartment, it's easier to get to know the culture and the people

tenemos vecinos y hablamos con ellos = we have neighbors and talk to them

en el ascensor = in the elevator

tradicionalmente sí = traditionally yes

hay personas que buscan tener hijos sin pareja = there are people who seek to have children without a partner

le gusta COMER tartas = she likes eating cakes

es chica muy chica = she is a very girly girl

le gustan cosas de chicas = she likes girly things

tiene trolls haters = she has trolls and haters

no soy de POSTUREO = I'm not into showing off

POSTUREO = showing off

ES POSTUREO = it's showing off

parece vulnerable = she looks vulnerable

cuando está llorando por Instagram = when she's crying on Instagram

para conseguir SEGUIDORES = to get followers

LIKES = likes

cuando éramos jóvenes, nuestros padres nos dijeron que no contáramos nuestros asuntos = when we were young, our parents told us not to share our personal matters

ASUNTOS PERSONALES = personal matters

TRIEJA = throuple

poliamorosos = polyamorous
ha dejado a los dos chicos = she has left both guys
buscar un amor sin filtros = looking for love without filters
está asustada = she is scared
son incompatibles con ella = they are incompatible with her
ojalá el amor fuera más fácil = I wish love were easier
creo que es normal que los jóvenes compartan todo en las redes sociales = I think it's normal for young people to share everything on social media
me preocupa esta moda = this trend worries me
los jóvenes lo hacen todo el tiempo = young people do it all the time
les preocupa más los likes = they care more about likes
terminó con su récord de likes = she ended with her record number of likes
su decisión de buscar amor sin filtros = her decision to look for love without filters
no salgo con ropa sucia o que no pega = I don't go out with dirty or mismatched clothes
la ropa que no queda bien = clothes that don't fit well
soy especialita con la ropa... = I'm picky about clothes...
tengo que hacer un esfuerzo antes de salir = I have to make an effort before going out
también trabajo con el bienestar animal = I also work with animal welfare
soy responsable = I am responsible
soy responsable del BIENESTAR animal = I am responsible for animal welfare
trabaja en una empresa de OVEJAS (sheep) = he/she works in a sheep company
me alegro de que vas a matarme = I'm glad you're going to kill me
trabajas para el gobierno? = do you work for the government?
no, para una empresa privada = no, for a private company
soy psicóloga y he trabajado en esto en una oficina de terapia con pacientes = I'm a psychologist, and I have worked in this field in a therapy office with patients
no has cambiado de trabajo nunca? = have you never changed jobs?
a veces di clases en la universidad dos veces por semana = sometimes I taught at the university twice a week
pero todo el tiempo en el mismo CAMPO de trabajo = but all the time in the same field of work
volví para estudiar "terapia" e hice dos másters = I went back to study "therapy" and did two master's degrees
ME CUESTA = I find it hard
ME CUESTA mostrar el enfado = I find it hard to show anger
enfado = enojo = anger
pero cuando estoy feliz, soy muy sincero con mis sentimientos y opiniones = but when I am happy, I am very honest with my feelings and opinions
DISIMULAR = to hide
de vez en cuando es mejor no disimular = from time to time, it's better not to hide
con los años, puedo mostrar más la verdad = over the years, I can show more of the truth
no soy nada fotogénico = I am not photogenic at all
PAREZCO drogado en las fotos = I look high in photos
no me gusta nada de nada = I don't like it at all
soy especialita con la comida = I'm picky about food
soy ESPECIALITA con los niños = I'm picky about children
también soy ESPECIALITA con las vacaciones, no me gustan los hoteles donde hay niños = I'm also picky about vacations, I don't like hotels with children

como no tengo muchas vacaciones, no me gustaría pasarlas entre niños = since I don't have many vacations, I wouldn't like to spend them among children
todos somos ESPECIALITA con algo = we are all picky about something
puede ser algo pequeño = it can be something small
creo que soy especialita con la comida = I think I'm picky about food
no me gusta comer verduras que no son orgánicas = I don't like eating vegetables that are not organic
no como gluten la mayoría del tiempo = I don't eat gluten most of the time
ERES especialita con algo? = are you picky about something?
eres una persona.... = you are a person....
no estoy muy despierta por la mañana = I'm not very awake in the morning
estoy un poco ESPESA por las mañanas = I'm a bit slow in the mornings
cuando no puedo tomar una decisión, prefiero esperar una solución.... = when I can't make a decision, I prefer to wait for a solution....
no hablas con alguien? = don't you talk to someone?
tomarte tu tiempo para pensar o no hacer nada = taking your time to think or doing nothing
esperar que una solución llegue del cielo = waiting for a solution to fall from the sky
la solución puede LLEGAR del cielo = the solution can come from the sky
cuando estás pensando y otra persona te da consejo, es muy confuso = when you're thinking and someone else gives you advice, it's very confusing
no podría mostrarlo enfrente de los estudiantes = I couldn't show it in front of the students
con adolescentes es muy difícil SER sincera = with teenagers, it's very difficult to be honest
o mostrar la persona real = or show your real self
en nuestro trabajo, a veces DEBEMOS... = in our job, sometimes we must...
DEBEMOS = we must
a veces debemos disimular = sometimes we must hide our emotions
DISIMULAR = to hide your emotions
en el trabajo es muy importante disimular tu humor = in work, it's very important to hide your mood
porque a nadie le gusta saber todo sobre ti = because nobody likes to know everything about you
para mí, es verdad = for me, it's true
no soy nada fotogénica = I am not photogenic at all
odio mis fotos = I hate my photos
pero no es porque sales mal, imagino que en muchas fotos SALES bien = but it's not because you look bad, I imagine in many photos you look good
pero para ti, piensas que SALES mal = but for you, you think you look bad
si les preguntamos a tu marido, seguro que dicen otra cosa = if we ask your husband, he would surely say something different
los jóvenes saben POSAR = young people know how to pose
los gaditanos son los más simpáticos y amables de toda Andalucía = people from Cádiz are the nicest and kindest in all of Andalusia
estoy de acuerdo = I agree
y los más graciosos = and the funniest
un PUESTO = a position
sostenibilidad = sustainability
BIENESTAR ANIMAL = animal welfare
no tiene nada que ver con las lenguas = it has nothing to do with languages
veterinaria = veterinary
a nadie le interesa tus emociones = nobody is interested in your emotions

para los jóvenes es muy importante NO disimular = for young people, it is very important not to hide their emotions
esto es un problema en las escuelas = this is a problem in schools
los niños son muy sinceros y expresivos = children are very honest and expressive
también tenemos que vivir con los demás y expresarnos = we also have to live with others and express ourselves
nos impone límites = it imposes limits on us
CORAZA = armor
ESPESO = slow/dense
HECHA UN LÍO = confused
NOTO QUE... = I notice that...